

mořiček

Admissio, Zulassung des Männleins zum weiblich.
připustění ali dopuštění možička
k' ženě.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

mořiček

Admýšura, Zulassung des Viehs, das Männlein zum
weiblein. perpúsnka, ali vkrupaj perpuskénie te
shivéne, tige moshíkha k' sherizi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 14

moricek
u

Melliculum, liebes hönigmannlein. en lubefnìv
medèn mofhízhik, lubefnívzhik, lúbika mója.

HIPOLIT: Dict. I , 363

moxiček
-i

Savo,
pavo masculus. das männlein. mofixhik.

HIPOLIT: Dict. I, 437

mořiček
i

Mas, maris. Männlein. mosh, mofhíz, ali
mofhízhik.

možiček
i

Conjugus, Männlein und Weiblein, Par und Parr.
možičik inu ženica, par inu par: parič, paričen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 130

mořiček
i

Homuncio, Männlein. mofhíz, mofhízhik,
zhlovéjzhizh, zhlovéjzhik.

mořiti (se)

Denubo, sich verhäurathen Mannen. fe
omoshíti, moshíti, moshá vseti, fe s'enim
sarozhíti, porozhíti.

mořiti se

Habo, Maxner, einen Mann nur Ehe nennen.
se mořyti, omofyti. Éniga ja mořhà
rejeti. Nupta est cum illo. Éna je fh' ním
porobéna.

HIPOLIT: Dict. I, 293

mořiti se

Inubo, skanner, edicu manu nemmen.
se mořiti, omořiti, éniga mořia
vřeti, se ~~š~~ énim mořham ferorhiti.

HIPOLIT: Dict. I c. 305

moxi^{ti} se

shaxxa, shaxx nemmer. Je moxiti, omox
shiti, moxhá xéti. Nubere alicui viro.

HIPOLIT: Dict. II, 120

moxivščica

Virago, dapper weib, heldinn. éna viteshka,
junáshka, móshka shéna, éna junázhina, mofhívshiza,
junáushiza.

HIPOLIT: Dict. I , 715

móžnar

Impetarda, eine Petarde. éna pedárda, en
strilézh móžnar.

móshnar

Polyclastrum, Petarde. pedárda je en rašbièzh
móshnar, katéri na vráta neshrávfan inu řařhgàn
vse zhihernu řeřnéřse inu řeřvérřhe.

mörnar

Mortarium, Mörsel. mörnar.

HIPOLIT: Dict. I, 376

mōrnar

Pinfo, im mōrsel stossen. v' mōhnarju
tléjzhi, tolzhi, sléjzhi.

HIPOLIT: Dict. I, 473

3

mörnar

Linfitus, im mörzel gestossen. v' möfnarje
störken, ali störken.

HIPOLIT: Dict. I, 473

moxnar

Pinfor, stampfer, der in einem mörsel stost.
tolzháviz, tléjzchnik, katéri v'mófnarju tólzhe.

moxner

Sifo, ein Mörzel. ex moxner, ali stopa,
stopnixa.

HIPOLIT: Dict. I, 474

móžnar

Tundo,

tundere in mortario. in mörrel berstossen.

v' móžmarji sbljzhi

HIPOLIT: Dict. I, 688

mořmar

Mořsel. mořňar. mortarium.

HIPOLIT: Dict. II, 126

moñnar

Getarde, manebrecher. petánda en
moñnar. Exotra.

HIPOLIT: Dict. II, 140

možnar

-in Mörzel stossen. v' moshniaryu tlejiki.
Calcere in mortario; terere, girfere in mor-
tario.

HIPOLIT: Dict. II, 126

moxnar
moxnarji

vel globos Tormentarios e mortarii baliftis, per
Baliftarios (:qui post gerras Latitant:) in urbem
ejaculando; oder feuerkugeln aus den Mörsern: Böh-
lern: durch die Büchsenmeister (:welche hinter den
Schanzkörben Verbergen:) in die Statt geworffen;
ali bombe inu ogniéne kugle s'tih móshniarjou fkus
te püksmaftre (:katéri sa fhánzne pletenize se
skrívajo:) v'tu mestu se mézhejo;

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 65

moxnar - moxnar

Elixata Condit aromatibus quae Comminuit pistillo
in mortario au [t] terit radula. das gesottene
würzt er mit dem gewurze welliches er Zerstoßet
mit dem Stemffel im Mörser, oder reibet es auf dem
Ribeisen. tu skúhanu on [=kuhar] ofhtúpa s'tem
gvérzom katériga on restolzhe s'tléjzhnikam ali
fhtéfselnam v'tim móshniarju, ali isríba na rí-
beshnu.

móřnarčec
i
-

Mortariolium, Kleiner Mörsel. měřnarix,
měřnarshix.

HIPOLIT: Dict. I, 376

mörnaric
i

Fila, mörzel. mörnaric. bolwerk im
wasser. eine schänke, schnecke, ali podpurnja
v' vodi, matéra slop odgajna. ballen, da.
mit man sturweilet. eine höge, ringla, s'
matéro se ygra.

HIPOLIT: Dict. I, 472

ii

mörzmarc
i

Mortariolum, Kleiner Mörsel.
mörznarix, mörznarix.

HIPOLIT: Dict. I, 376

mořnarec
i

Mörselein. mōshnarix. mortariolus.

HIPOLIT: Dict. II, 126

możnarski

Możnarski. możnarski - stępsel,
tłoknid, brat'x. pifillum.

HIPOLIT: Dict. II, 126

móřnarski

Pistillum, stössel, klippel, käule. tólzhnik
ali tléjzhnik: móřnarski batiz, ali stéssel.
řagúřda, ali řagóřřda.

mox'narski

Pilum, wurfspieslein. éna pushíza, ali súliza
fa luzhájne. stámpel im mörsel. mófnarski
batiz, tólzhnik, shtéfsel.

možoxenyk
a

Hermaphroditus, der man vnd weib zugleich ist:
Zwieder, katéri je mosh inu fhéna skúpaj:
zvittar, mofhafheniak, dvojaspol, dvojaspolak,
fmejnéniz ali fminéniz.

mráčen, prid.

Noctifer. dicitur Vesper, vel Hesperus. der
abendstern vezherna, ali Mrázhna svéjřda.

mráčen

Finster. temán, satemnéⁿ, mrázhen, tèrmázhen.
obscurus, tenebrosus, tenebricosus, opacus.

mráčen

Dunckel. temán, kóln, mrázhen, oblázhen,
maglén, tarmázhen. obscurus, tenebrosus,
nubilus, Caliginosus.

HIPOLIT: Dict. II,

mračen

Caliginosus, dunkel. temàn, temóten, mrazhèn,
meglén, oblázhen.

mráčen

Obscurus, dunckel, finster, unverständlich.
vnachtbar. fatemnèn, temàn, mrázhen. neáhtliv,
poréden.

mráčen

Abendzeit. mrak, mrázhni zhas. tempus vespertinum.

HIPOLIT: Dict. II, 1

vráčen

Vespertinus, Sur abendrot, spatlecht.
verhèrn; vráchni, pópni; ali-pópni.

HIPOLIT: Dict. I. 406

mračiti

Contencbro, finster werden. temnú ráitati,
otiměti, mračiti.

mráčiti (se)

Finster werden. se nozhýti, mrázhiti, termázhti, temnú postáti. tenebrescere, tenebris offundi, Circumfundi. es wird finster. se termázhi, se nozhý. Nox offunditur.

mračiti (se)

Es spatet, es wird spat. p'osnu perhája, se ter-
mázhi, mrazhy, nozhy. vesperafcit, advesperafcit.

mračiti (se)

es wird abend. se vezherý, mrazhý, nozhý, se posný,
nuzh perhája. Advesperascit.

HIPOLIT: Dict. II, 1

mraciti æ

Tenebrae, duntel, verden. te temuti, æ
mrachiti, æ noxiti, temui perhājati.

HIPOLIT: Dict. I, 661

mraviti se

Vespero, abend werden. mrak perhájati, se mrazhíti
nozhíti, vezheríti.

HIPOLIT: Dict. ! , 706

mračiti x

Vespera,

flexo in vesperam die inumbrante vespera, cum
declinat in vesperam dies. da der abend herbey
kam. kadar se je xx fazhèlu mrazhíti, ali kadar
je fazhèl mrak perhájati.

HIPOLIT: Dict. I , 706

vraciti se

der Tag neiget sich, es wird abend. se mra-
zhý, vezherý, vezhér perhája. Vesperascit,
advesperascit, in vesparam dies inclinat.

mraciti se

Vesperasit. es wird abend. se mracitij,
venberij, mraak perhájie. vesperascuto
die. bey abend. -per mraaku.

HIPOLIT: Dict. I, Fol

vráćiti se

Adveſſerafcit. es wird abend. je noxhy, je nocthy,
nuxh prihája, je nuxh dela, je termáxhi-

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 77

mračiti se

Invesperascit, -abend - oder spat werden. mrak,
ali pónu rátati, se mrazhíti, vezheríti, posníti.

mračiti se

Noctefcit. es nachtet. nozhý, se termázhi,
se mrazhý, se nuzh déla.

mračiti se

sol,

sol abit. es wird abend. se mračij,
ali mrač' d'ela.

HIPOLIT: Dict. I, 617